ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XVIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVIII. Jahrgang.

№ 105. Понедѣльникъ 14. Сентября. — Montag, 14. September 1870.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.

Рига, Сентября 5. дня 1870 г. № 80.

ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ, во вниманіе къ тому, что служба военныхъ замѣстителей должна пользоваться такимъ же почетнымъ значеніемъ, какъ и добровольная служба нижнихъ чиновъ общаго срока, Высочайше повелѣть соизволилъ нижнихъ чиновъ, служащихъ въ качествѣ замѣстителей, награждать: продолжающихъ службу въ войскахъ по выслугѣ лѣтъ, установленныхъ для безсрочнаго отпуска, шеврономъ изъ узкаго серебрянаго галуна, а продолжающихъ службу въ войскахъ по выслугѣ лѣтъ, опредѣленныхъ для отставки, таковымъ же шеврономъ изъ золотаго галуна и серебряною медалью, съ надписью „за усердіе" на Анненской лентѣ.

О таковомъ Высочайшемъ повелѣніи, изъясненномъ въ приказѣ по Военному вѣдомству отъ 26-го истекшаго Августа за № 248, объявляя по Мѣстнымъ войскамъ Округа, предлагаю приказъ этотъ прочесть во всѣхъ ротахъ и командахъ при собраніи нижнихъ чиновъ.

Подписалъ:
За отсутствіемъ Начальника Штаба,
Его Помощникъ, Генеральнаго Штаба,
Полковникъ Симоновъ.

ПРИКАЗЪ

по Мѣстнымъ войскамъ Рижскаго военнаго округа.

Рига, Сентября 9. дня 1870 г. № 81.

Лифляндскій Губернскій Воинскій Начальникъ Генералъ-Маіоръ Андреяновъ, согласно поданнаго имъ на Высочайшее имя прошенія, увольняется по домашнимъ обстоятельствамъ въ отпускъ въ г. С.-Петербургъ, срокомъ на 14 дней, съ 9-го сего Сентября.

На время отсутствія Генералъ-Маіора Андреянова, исполненіе обязанностей Губернскаго Воинскаго Начальника возлагается на командира Рижскаго Губернскаго баталіона Подполковника Баклевскаго.

О чемъ объявляю по Мѣстнымъ войскамъ Округа.

Подписалъ:
За отсутствіемъ Начальника Штаба,
Его Помощникъ, Генеральнаго Штаба,
Полковникъ Симоновъ.

Предложеніемъ Его Превосходительства г. Генералъ-Губернатора отъ 30. Августа сего года за № 2102 адъюнктъ Вольмарскаго орднунгсгерихта отставный маіоръ фонъ Нумерсъ согласно его прошенію уволенъ отъ должности и на мѣсто его баронъ Эдуардъ Кампенгаузенъ утвержденъ адъюнктомъ означеннаго орднунгсгерихта. № 3498.

Mittelst Antrages Sr. Excellenz, des Herrn General-Gouverneurs vom 30. August c. Nr. 2102 ist der bisherige Adjunkt des Wolmarschen Ordnungsgerichts, dim. Major von Numers seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an seiner Stelle der Baron Eduard Campenhausen als Adjunkt des besagten Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 3498.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Прусская подданная дѣвица Фридрика Диршовская объявила, что выданный ей въ Ригѣ 29. Января 1870 года за № 439 паспортъ на жительство въ Россіи ею утерянъ, и потому Управляющимъ губерніею предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 7028.

Рига, Сентября 8. дня 1870 г.

Da die Preußische Unterthanin Fräul. Friedrike Dirschowski die Anzeige gemacht hat, daß sie ihren russischen Aufenthaltspaß d. d. 29. Januar 1870 sub Nr. 439 verloren habe, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom Verwaltenden des Gouvernements hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 7028.

Riga, den 3. September 1870.

Вслѣдствіе представленія Рижской управы благочинія лифляндское губернское управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ лифляндской губерніи сдѣлать надлежащія распоряженія о розыскѣ приписаннаго къ рабочему окладу города Риги Купріяна Епифанова, который подлежитъ слѣдствію за подозрѣніе въ воровствѣ и въ случаѣ отысканія, выслать его въ Рижскую управу благочинія. № 3393.

In Folge desfallsiger Unterlegung der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands aufgetragen, nach dem Rigaschen Arbeiter-Okladisten Kuprian Jepifanow, welcher wegen Diebstahlsverdacht in Untersuchung zu ziehen ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Rigasche Polizei-Verwaltung zu sistiren. Nr. 3393.

Согласно донесенію Рижскаго орднунгсгерихта у приписаннаго къ имѣнію Аллашъ хозяина усадьбы Узлятъ нашелся какой-то мальчикъ, зовущій себя Яномъ Реекстингомъ, котораго принадлежности однако же нельзя было узнать, такъ какъ его показаніе, что онъ будтобы сынъ покойнаго Алтмокенскаго крестьянина Андрея Рекстинга, оказалось несправедливымъ. Вслѣдствіе сего лифл. губ. управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ лифляндской губерніи учинить розыскъ о принадлежности Яна Реекстинга и о послѣдующемъ донести губернскому управленію.

Примѣты его слѣдующія: отъ роду около 11 лѣтъ, росту 1 арш. $13^3/_4$ верш., волосы свѣтлорусые, глаза синіе, носъ тупъ, лобъ широкъ и высокъ, на лицѣ немножко веснушекъ, ротъ и подбородокъ обыкновенные. № 3395.

Zufolge Unterlegung des Rigaschen Ordnungsgerichts hat sich unter Allasch bei dem dasigen Uslaht Wirthen ein Knabe Namens Jahn Reekstling eingefunden, dessen Hingehörigkeit nicht hat ermittelt werden können, d. seine Behauptung, ein Sohn des bereits verstorbenen Altmokenschen Bauers Andrey Reeksting zu sein, sich nicht bewahrheitet hat, werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, nach der Hingehörigkeit des qu. Jahn Reeksting Nachforschungen anzustellen und über das Geschehene anher zu berichten.

Das Signalement des Knaben: circa 11 Jahr alt, 1 Arschin $13^3/_4$ Werschock groß, Haare hellgelb, Augen blau, Nase breit und aufgestutzt, Stirn hoch und breit, Gesicht etwas sommersprossig, Mund und Kinn gewöhnlich. Nr. 3395.

Вслѣдствіе отношенія командира 3. сапернаго баталіона, лифляндское губернское управленіе симъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ лифляндской губерніи сдѣлать распоряженія о розысканіи отлучившагося самовольно изъ лагеря Икскюль 17. числа Августа мѣсяца сего года вечеромъ рядоваго Гаврила Паршина и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу къ сказанному командиру.

Примѣты уроженца Архангельской губерніи рядоваго Гаврила Паршина: ему отъ роду 22 года, росту 2 арш. 5 верш., волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза сѣрые, ротъ умѣренный, подбородокъ обыкновенный. № 3397.

In Folge desfallsiger Requisition des Chefs des 3. Sapeur-Bataillons wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands desmittelst vorgeschrieben, nach dem am 17. August Abends aus dem Lager bei Uexküll sich entfernt habenden Gemeinen des genannten Bataillons Gabriel Parschin die sorgfältigsten Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich an den Chef des mehrgedachten Sapeur-Bataillons auszusenden.

Signalement des aus dem Archangelschen Gouvernement gebürtigen Gabriel Parschin: 22 Jahre alt, 2 Arschin 5 Werschock groß, Haar braun, Augen grau, Mund und Kinn gewöhnlich. Nr. 3397.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Отставные и безсрочно-отпускные нижніе чины не однократно обращаются вмѣсто казначействъ въ Лифляндскую Казенную Палату о назначеніи имъ пособія на водвореніе на основаніи Высочайше утвержденному 25. Іюня 1867 г. положенія объ устройствѣ отставныхъ и безсрочно-отпускныхъ нижнихъ чиновъ, не представляя удовлетворительныхъ или даже вовсе никакихъ документовъ, и часто не имѣя вовсе права на таковое пособіе, какъ на примѣръ получавшіе отставку или безсрочный отпускъ еще до 1. Января 1867 года.

Имѣя въ виду, что патентомъ Лифляндскаго Губернскаго Управленія 1867 г. за № 137 опубликовано означенное положеніе и въ п. 27 онаго положенія изяснено на какихъ именно нижнихъ чинахъ пособіе распространяется, и что въ Лифляндскихъ губернскихъ вѣдомостяхъ 1867 г. за № 125 опубликована инструкція о порядкѣ выдачи означенныхъ пособій, Лифляндская Казенная Палата находитъ нужнымъ обратить вниманіе надлежащихъ мѣстъ и лицъ на упомянутыя положеніе и инструкцію, съ тѣмъ, чтобы тѣ нижніе чины, которые на основаніи п. 27 положенія имѣютъ право на пособіе при водвореніи, прежде всего обратились, съ указами объ отставкѣ или билетами о безсрочномъ отпускѣ, по принадлежности въ подлежащее городское общественное или въ волостное правленіе, о выдачѣ имъ установленныхъ свидѣтельствъ, и потомъ представляли всѣ эти документы не въ казенную палату но въ подлежащее казначейство для полученія изъ онаго пособія, и чтобы городскія общественныя а также и волостныя правленія, выдавали нижнимъ чинамъ потребныя свидѣтельства въ томъ видѣ, какъ въ инструкціи указано, и только тѣмъ нижнимъ чинамъ, которые на основаніи п. 27 положенія имѣютъ право на пособіе при водвореніи.

Рига, 31. Августа 1870 г. № 4005. 1

Verabschiedete und auf unbestimmte Zeit beurlaubte Untermilitairs wenden sich häufig statt an die Renteien, an den Livländischen Kameralhof mit der Bitte, auf Grund der Allerhöchst am 25. Juni 1867 bestätigten Verordnung über die Organisation der Lebensverhältnisse der verabschiedeten und auf unbestimmte Zeit beurlaubten Untermilitairs, ihnen eine Unterstützung bei ihrer Niederlassung zu verabfolgen, ohne genügende oder überhaupt welche Documente vorzustellen und häufig ohne ein Anrecht auf solche Unterstützung zu haben, wie z. B. diejenigen, welche bereits vor dem 1. Januar 1867 verabschiedet oder auf unbestimmte Zeit beurlaubt worden.

Da mittelst Patents der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom Jahre 1867 sub Nr. 137 obgedachte Verordnung publicirt und im Pkt. 27 — derselben erklärt worden, welche Untermilitairs Anspruch auf diese Unterstützung haben, und da in der Livländischen Gouvernements-Zeitung von demselben Jahre sub Nr. 125 die Instruction für die bei Ablassung dieser Unterstützungen zu beobachtende Ordnung gleichfalls publicirt worden, — so findet der Livländische Kameralhof sich veranlaßt, die betreffenden Behörden und Personen noch besonders auf die mehrerwähnte Verordnung nebst Instruction zu verweisen, damit diejenigen Untermilitairs, welche auf Grund des Punktes 27 der Verordnung ein Anrecht auf Unterstützung bei der Niederlassung haben, sich allem zuvor mit ihren Abschiedsukasen oder Urlaubsbilleten, je nach ihrer Hingehörigkeit, an die betreffende Stadt- oder Landgemeinde-Verwaltung zum Erhalt der erforderlichen Atteståte wenden, und demnächst erst alle diese Documente nicht dem Kameralhofe, sondern den betreffenden Kreis-Renteien zum Erhalt der Unterstützung vorstellen mögen, und damit die Stadt- und Landgemeinde-Verwaltungen die erforderlichen Atteståte in der durch die Instruction vorgeschriebenen Art und nur denjenigen Untermilitairs, ausfertigen mögen, welche nach Punkt 27 der Verordnung ein Anrecht auf die Unterstützung bei der Niederlassung haben. Nr. 4005. 1

Riga, den 31. August 1870.

In Folge einer von dem Inhaber der Fahrgelegenheit **Trentelberg** gemachten Anzeige, aus welcher hervorgeht, daß die die Riga-Dünaburger Eisenbahn benutzenden Reisenden von der diesseitigen Publication d. d. 6. April 1870, über die Errichtung der genannten Fahrgelegenheit theils gar keine Kenntniß genommen, theils dieselbe nicht richtig aufgefaßt haben, wird von dem Livländischen Landraths-Collegium hierdurch bekannt gemacht, daß die per Eisenbahn Reisenden, welche Trentelbergsche Pferde zur Eisenbahnstation Stockmannshof requiriren wollen, ein desfallsiges Telegramm an die Stockmannshofsche Bahnhofs-Inspection, unter Angabe des Ortes, wohin die Requirenten befördert zu werden wünschen, zu adressiren, ferner — bei ihrer Ankunft in Stockmannshof — die Gebühr für den zur Bestellung der verlangten Pferde nach Trentelberg geschickten Boten im Betrage von 20 Kop. an die örtliche Bahnhofs-Inspection zu entrichten haben.

Die Fahrgelegenheit Trentelberg, 4 Werst von der Eisenbahnstation Stockmannshof entfernt, besitzt keine Localität zur Aufnahme der Reisenden, und ist daher die Trentelbergsche Expeditions-Verwaltung nur verpflichtet, solche Passagiere zu befördern, welche die Requisition nach Pferden in der oben angegebenen Weise erlassen haben. Nr. 1174. 3

Riga-Ritterhaus, den 7. September 1870.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Heinrich **Peterson-Ruschmann** auf das im Rigaschen Kreise und Kokenhusenschen Kirchspiele belegene Gut **Alt-Bewershof** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 2. September 1870. Nr. 2720. 2

Dem Schlockschen Magistrate ist ein mit kleinen Granaten besetztes **goldenes Armband** eingeliefert, das auf der Landstraße nach Riga **gefunden** worden und wird hiermit der resp. Eigenthümer (Eigenthümerin) dieses Armbandes aufgefordert, sich mit den Beweisen des Eigenthumsrechts binnen drei Monaten a dato d. i. bis zum 2. December 1870 bei dieser Behörde zu melden, widrigenfalls mit dem obgedachten Gegenstande wie gesetzlich weiter verfahren werden wird. Nr. 890. 2

Schloß-Rathhaus, den 2. September 1870.

Прокламы. Proclams.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des zur Schloß-Jürgensburgschen Bauergemeinde gehörigen Peter **Reinson** kraft dieses öffentlichen Proclams, Alle und Jede, welche wider die, zufolge des zwischen dem Dr. med. Daniel und dem Eduard Gebrüdern **von Stein** und dem zur Schloß-Jürgensburgschen Gemeinde gehörigen Peter Reinson am 9. März 1870 abgeschlossenen, bei diesem Hofgerichte am 12. Juni 1870 sub Nr. 109 corroborirten Kaufcontracts geschehene käufliche Acquisition des zu dem im Rigaschen Kreise und Jürgenshofschen Kirchspiele belegenen Gute **Schloß-Jürgensburg** gehörigen, auf sogenanntem Hofeslande belegenen Beihofes **Duckern** sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien im Landeswerthe von 151 Thlr. $74^{40}/_{112}$ Gr. für die Summe von 16,500 Rubeln Seitens des zur Schloß-Jürgensburgschen Bauergemeinde Peter Reinson Einwendungen erheben oder aber als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, aus privilegirter oder nicht privilegirter stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek oder sonstigen Verhaftungen des Gutes Schloß-Jürgensburg mit Duckern Forderungen oder Ansprüche an den Beihof Duckern sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wegen der auf dem gedachten Beihofe Duckern, als bisherigem Bestandtheile des Gutes Schloß-Jürgensburg mit Duckern ruhenden Pfandbriefschuld, mit Ausnahme ferner der übrigen Ingrossarien des Gutes Schloß-Jürgensburg mit Duckern rücksichtlich deren auf diesem Gute ruhenden Forderungen, mit Ausnahme endlich derjenigen Personen, welche durch den in Rede stehenden Kaufcontract Forderungsrechte an dem Beihofe Duckern erworben haben so wie der Vertreter öffentlicher Leistungen rücksichtlich der auf dem Beihofe Duckern ruhenden öffentlichen Abgaben und Lasten oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 15. October 1871, mit solchen ihren Forderungen, Ansprüchen oder Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende und namentlich auch etwa privilegirte oder stillschweigende Hypothekare, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß der am 9. März 1870 zwischen dem Dr. med. Daniel und Eduard Gebrüdern von Stein und dem zur Schloß-Jürgensburgschen Bauergemeinde gehörigen Peter Reinson abgeschlossene, am 12. Juni 1870 sub Nr. 109 bei diesem Hofgerichte corroborirte Kaufcontract in allen Stücken für rechtskräftig erkannt, der zu dem im Rigaschen Kreise und Jürgensburgschen Kirchspiele belegenen Gute Schloß Jürgensburg mit Duckern gehörige, auf Hofesland belegene Beihof Duckern sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien im Landwerthe von 151 Thlr. $74^{40}/_{112}$ Gr. frei von allen Schulden, Lasten und Verhaftungen, so weit solche nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen worden, dem zur Schloß-Jürgensburgschen Bauergemeinde gehörigen Peter Reinson adjudicirt, auch, sobald die bezügliche Genehmigung der Ingrossarien des Gutes Schloß-Jürgensburg mit Duckern, mit alleiniger Ausnahme des Livländischen Creditvereins, nachgewiesen sein wird, — unter Aufhebung des, in der Corroboration rücksichtlich derselben enthaltenen Vorbehalts, unter alleinigem Vorbehalte der Rechte des Livländischen Credit-Vereins und der, in dem am 12. Juni 1870 sub Nr. 109 bei diesem Hofgerichte corroborirten Kaufcontracte von dem Peter Reinson übernommenen Schulden, Verhaftungen und Lasten, für im Uebrigen gänzlich schulden-, haft- und lastenfrei anerkannt und von aller und jeder ferneren hypothekarischen oder nicht hypothekarischen Verhaftung für die auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Duckern lastenden rechtlichen Verbindlichkeiten völlig freigesprochen und aus dem Hypotheken-Verbande dieses Gutes nebst Appertinentien für immer ausgeschieden werden soll — Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3910. 3

Riga-Schloß, den 31. August 1870.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch der Adele Baronin **Ungern-Sternberg** und der Sophie Baronin **Nolcken** geb. Geschwistern Gräfinnen Stackelberg kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

A. wider die, zwischen den laut hofgerichtlichem Abscheide vom 26. Mai 1870 sub Nr. 2299 bestätigten alleinigen Erben des verstorbenen dimittirten Herrn Landraths Reinhold Andreas Grafen Stackelberg, nämlich: der Adele Baronin Ungern-Sternberg und der Sophie Baronin Nolcken geb. Geschwister Gräfinnen Stackelberg am 9. Februar 1870 abgeschlossenen und am 26. Juni 1870 sub Nr. 114 bei dem Livländischen Hofgerichte corroborirten Erbtheilungs-Transact, Inhalts dessen:

1. die im Dorpatschen Kreise und Eckschen Kirchspiele belegenen Güter: Ellistfer und Marienburg oder Mähof sammt deren Appertinentien und Inventarien und daselbst vorfindlichem Mobiliar für die Summe von 110,000 Rbl. und die in der Stadt Dorpat sub Nrn. 92, 120 und 121 belegenen Häuser nebst Gärten für die Summe von zusammen 16,000 Rbl. der Adele Baronin Ungern-Sternberg geborenen Gräfin Stackelberg und
2. das im Dorpatschen Kreise und Koddaferschen Kirchspiele belegene Gut Allatzkiwwi sammt Appertinentien, Inventarium und daselbst vorfindlichem Mobiliar für die Summe von 140,000 Rbl. S. der Sophie Baronin Nolcken geborenen Gräfin Stackelberg

zum Eigenthume übertragen worden, oder

B. wider die Mortification und Deletion der nachbenannten auf den resp. Gütern Ellistfer, Marienburg oder Mähof und Allatzkiwwi nach Ausweis der Hypothekenbücher zwar annoch ruhenden, jedoch nach Anzeige der Supplicantinnen längst berichtigten und gänzlich erloschenen Schuldposten, Verhaftungen und Verpflichtungen nebst den bezüglichen Documenten, welche sämmtlich angezeigtermaßen abhanden gekommen sein sollen, nämlich:

I. der auf den Gütern Ellistfer und Allatzkiwwi ruhenden: aus dem am 1. März 1810 von dem weiland Herrn Landrath Reinhold Johann Grafen Stackelberg errichteten, beim Livländischen Hofgerichte am 22. Mai 1824 sub Nr. 38 im beigebrachten Extracte corroborirten Testamente originirenden Verhaftungen, als:

1. laut Punkt 2 sub Nr. I des Heirathsguts der Ehegattin testatoris Euphrosine Elisabeth Gräfin Stackelberg geb. Gräfin Manteuffell

von 30,000 und 20,000 Rbl. S. zusammen von 50,000 Rbl. S.
2. laut Punkt 2 sub Nr. II der Vertheilung der nach geschehener Taxation der Güter und bewerkstelligter Erbtheilung ermittelten Erbportionen unter testatoris Kindern resp. deren Erben,
3. laut Punkt 3 der den drei Töchtern testatoris Catharina Margaretha Elisabeth, Euphrosine Juliane Sophie und Sophie Amalie Gräfin Stackelberg einer Jeden derselben mit 10,000 Rbl. Bco. Ass. vermachten Abfindungssumme,
4. laut Punkt 4 der Legate:
a) für die Kaufmannsfrau Caroline Friebel geb. Gundlach geschenkten 1000 Rbl. Bco.
b) für sämmtliche Domestiquen testatoris 200 R.B.
c) für drei dieser Domestiquen, Jedem lebenslänglich außer dessen etwaniger Gage, zwölf Rbl. Kupfermünze,

II. der auf dem Gute Marienburg oder Mähof ruhenden Verhaftungen, als:
1. der am 28. Januar 1825 für den Gouvernements-Secretairen Christian Heinrich Nielsen ingrossirten Forderung von 600 Rbl. Bco.
2. des am 17. December 1825 ingrossirten, zwischen dem Capitain Baron Johann Reinhold von Rosen und dem Friedrich Wilhelm Lohr über das Gut Marienburg oder Mähof auf 10 Jahre bis zum 1. December 1835 für die Summe von 32,000 Rbl. S. abgeschlossenen Pfandcontracts,
3. folgender laut § 2 des am 17. December 1825 sub Nr. 97 corroborirten zwischen dem Capitain Johann Reinhold von Rosen als Pfandgeber und eventuellen Verkäufer und dem Friedrich Wilhelm Lohr als Pfandnehmer und eventuellen Käufer über das Gut Marienburg oder Mähof mit dem Dorfe Kerks am 17. November 1825 abgeschlossenen Pfand- und eventuellen Kauf-Contracts, — vom Pfandnehmer Lohr übernommenen Schulden und Zahlungen, als:
a) der auf Mähof ingrossirten Forderung des Gouvernements-Secretairs Nielsen groß 600 Rbl. Bco. nebst Renten,
b) der dem Negocianten Kofahl an Pfandgeber zustehenden Wechselforderung von 1000 Rbl. Bco. nebst Renten,
c) der beim Empfange des Gutes Mähof am 1. December 1825 an Pfandgeber zu zahlenden 4700 Rbl. Bco.
d) der übernommenen Passiva des Pfandgebers von 800 Rbl. Bco.
e) der in verschiedenen Terminen an Pfandgeber abzuzahlenden Pfand- und eventuellen Kaufschillingsrestsummen von 4837 Rbl. 50 Kop. Bco. nebst Renten
4. folgender, laut dem am 10. September 1831 sub Nr. 118 als Kaufcontract corroborirten, zwischen dem Friedrich Wilhelm Lohr als Pfandcedenten und eventuellen Verkäufer und dem Herrn Kreisdeputirten Reinhold Grafen Stackelberg als Pfandcessionaren und eventuellen Käufer über das Gut Marienburg oder Mähof mit dem Dorfe Kerks am 12. August 1831 abgeschlossenen Pfandcessions- und eventuellen Kaufcontracte, vom Käufer Grafen Stackelberg übernommenen Schulden und Zahlungen, als:
a) der beim Antritt des Gutes am 10. April 1832 an Verkäufer zu zahlende Summe von 2000 Rbl. Bco.
b) des laut dem am 17. December 1825 sub Nr. 97 corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontract dem Reinhold Baron von Rosen zu zahlenden, beim Dorpatschen Landgerichte zum Besten des Dorpatschen Frauen-Vereins beizubringenden Pfandschillingsrestes von 4837 Rbl. 50 Kop. sammt rückständigen Renten im Betrage von 1451 Rbl. 25 Kop. nebst ferneren Renten à 6% und
c) des nach Ablauf des Proclams an Verkäufer zu zahlenden Kaufschillingsrestes von 7297 Rbl. 25 Kop. Bco.
5. der, laut dem hofgerichtlichen Abscheide vom 21. April 1833 sub Nr. 930 der Livländischen Credit-Societät für die Mähofsche Pfandbriefschuld zustehenden Rentenrückstandsforderung von 131 Rbl. 58 Kop. S.

Einwendungen oder aber als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde namentlich auch aus privilegirten oder nicht privilegirten, aus stillschweigenden oder aus ausdrücklich eingeräumten Hypotheken, Ansprüche oder Forderungen an die im Dorpatschen Kreise belegenen Güter Ellistfer, Marienburg oder Mähof und Allatzkiwwi sammt deren Appertinentien und Inventarien nebst auf denselben vorfindlichem Mobiliar, oder an den obgenannten verstorbenen Erblasser, weiland dimittirten Herrn Landrath Reinhold Andreas Grafen Stackelberg, modo dessen Nachlassenschaft, formiren zu können vermeinen, — ausgenommen jedoch die Sophie von Villebois geborene Gräfin Stackelberg wegen der derselben laut § VI des erwähnten Erbtheilungs-Transacts zustehenden Jahresrente von 1165 Rbl. 80 Kop. S, so wie die Livländische Credit-Societät wegen deren auf den resp. Gütern Ellistfer und Marienburg oder Mähof und Allatzkiwwi ruhender Pfandbriefsforderungen, — oberrichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rücksichtlich der transactlichen Uebertragung der Güter Ellistfer und Marienburg oder Mähof und Allatzkiwwi sammt deren Appertinentien und Inventarien so wie dem auf denselben befindlichen Mobiliar innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 15. October 1871, rücksichtlich der gebetenen Mortification und Deletion obspecificirter, die Güter Ellistfer und Marienburg oder Mähof und Allatzkiwwi annoch belastender Schuldposten, Verhaftungen und Verpflichtungen nebst den bezüglichen Documenten, welche angezeigtermaßen sämmtlich abhanden gekommen sein sollen, aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 28. Februar 1871 und spätestens innerhalb der beiden, von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen werden, nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfristen und namentlich privilegirte oder nicht privilegirte so wie stillschweigende Hypothekare nicht weiter zu hören, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer zu präcludiren auch demgemäß nicht nur der zwischen den Erben des dimittirten Herrn Landraths Reinhold Andreas Grafen Stackelberg am 9. Februar c. abgeschlossene bei diesem Hofgerichte am 26. Juni 1870 sub Nr. 114 corroborirte Erbtheilungstransact für rechtsgültig erkannt und bestätigt, sondern auch die Güter Ellistfer und Marienburg oder Mähof und Allatzkiwwi sammt deren Appertinentien und Inventarien nebst auf denselben vorfindlichem Mobiliar frei von allen nicht ausdrücklich von der Anmeldung im Proclam ausgenommenen Schulden und Verhaftungen jeder Art, und zwar die Güter Ellistfer und Marienburg oder Mähof sammt Appertinentien und Inventarium so wie dem auf denselben vorfindlichen Mobiliar der Adele Baronin Ungern-Sternberg geb. Gräfin Stackelberg und das Gut Allatzkiwwi sammt Appertinentien und Inventarium, so wie auf demselben vorfindlichen Mobiliar der Sophie Baronin Nolcken geb. Gräfin Stackelberg zum Eigenthum adjudicirt, so wie die oben sub B, I, 1, 2, 3, 4, a, b, und c, II, 1, 2, 3, a, b, c, d & e, 4 a, b & c und 5 bezeichneten Schuldposten, Verbindlichkeiten und Verhaftungen nebst den bezüglichen Documenten für mortificirt und nicht mehr giltig erklärt und delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3933. 2

Riga, Schloß den 31. August 1870.

Von der Administration des von Müllerschen Legats für hilfsbedürftige Wittwen und Waisen Rigascher Advocaten ist bei dem Vogteigerichte der Kaiserlichen Stadt Riga darauf angetragen worden, zur Mortification einer vom 1. Mai 1780 zum Besten des weiland Herrn Christian **von Hübbenett** über 1500 Reichsthaler von dem weiland Gustav Reinhold Andresson ausgestellten hypothekarischen Obligation, welche auf dem gegenwärtig dem Kaufmann Jegor Fedorow Bytschkow gehörigen, im 1. Quartier des 1. Rigaschen Stadttheils, Pol.-Nr. 146 an der Kalkstraße belegenen Hause ingrossirt und den Antragstellern seit einer Reihe von Jahren abhanden gekommen ist, ein Proclam zu erlassen.

Solchemnach werden Alle und Jede, welche an diese obgenannte Obligation rechtlichen Anspruch zu haben vermeinen, auf Grund des Art. 3128 des III. Theils des Provinzialrechts der Ostseegouvernements von dem Rigaschen Vogteigerichte hiermit aufgefordert, sich mit ihren desfallsigen Ansprüchen im Laufe von 6 Monaten a dato, spätestens also bis zum 20. Januar 1871 bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die oberwähnte Obligation für mortificirt, die Administration des von Müllerschen Legats zur Erhebung des Obligationscapitales für berechtigt erkannt und die Exgrossation der Obligation von dem zur Hypothek bestellten Wohnhause des Kaufmanns Jegor Fedorow Bytschkow nachgegeben werden würde. Nr. 422. 2

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 20. August 1870.

Demnach von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam ad concursum creditorum et convocandos debitores des hiesigen Bierbrauereibesitzers Carl **Rosenberg** nachgegeben worden, als werden Alle und Jede, welche an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall verordneten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablauf der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, sich bei diesem Landvogteigericht entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 21. August 1870. Nr. 470. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Natalie Auke, Erbbesitzerin der im Lemburgschen und Segewoldschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gesinde **Denge, Leepe Bange** und **Spulle**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Gehorchslande der Güter Schloß-Lemburg und Schloß-Segewold gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den benannten Gesinden bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf die benannten Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.
1. Das Schloß-Lemburgsche Gesinde Denge (Alexandershof), groß 20 Thlr. 43 Gr., auf Johann Aucke für den Preis von 2500 Rbl. S.
2. Das Schloß-Lemburgsche Gesinde Leepe, groß 20 Thlr. 63 Gr., auf Johann Aucke für den Preis von 3000 Rbl. S.
3. Das Schloß-Lemburgsche Gesinde Bange, 25 Thlr. 50 Gr. groß, auf Julius Krönberg für den Preis von 3578 Rbl. S.
4. Das Schloß-Segewoldsche Gesinde Spulle, groß 15 Thlr. 45 Gr., auf Johann Aucke für den Preis von 1937 Rbl. 50 Kop. S.

Wolmar, den 18. August 1870.

Nr. 1064. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Vormünder der Märt Urritschen Erben, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernau-Fellinschen Kreises unter dem Gute Euseküll Carlsberg belegenen Grundstücks **Torrimo Nr. 22**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber er-

gehen zu lassen, daß von ihnen des soeben benannte Grundstück, dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück, mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 20. Februar 1871 bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Torrimo Nr. 22, groß 22 Thlr. 42 Gr., dem Bauer Hans Kaur, für den Kaufpreis von 3880 R. S.

Gegeben im Kreisgerichte zu Fellin den 20. August 1870. Nr. 994. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Johann Fr. von Schröder, Erbbesitzer der im Burtneckschen und St. Mathiäschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Schloß-Burtneckschen Güter** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf den Schloß-Burtneckschen Gütern bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Pinte, groß 39 Thlr. 58 Gr., auf die Bauern Jahn und Tennis Swezziht für den Preis von 7100 R.
2. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Sawel, groß 25 Thlr. 51 Gr., auf den Bauer Jahn Skanze für den Preis von 4340 Rbl.
3. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Leelkahje, groß 17 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Mahrz Milke für den Preis von 1890 Rbl.
4. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Plihte, groß 36 Thlr. 14 Gr., auf den Bauer Jehkab Laubert für den Preis von 5400 Rbl.
5. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Sillsemneck, groß 22 Thlr. 46 Gr., auf den Bauer Tennis Upmatz für den Preis von 3600 Rbl.
6. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Kaptein, groß 27 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Indrik Egliht für den Preis von 4300 Rbl.
7. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Skujen, groß 29 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Peter Preymann für den Preis von 5050 Rbl.
8. das Schloß-Burtnecksche Gesinde Lusden, groß 29 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Indrik Pappis für den Preis von 5050 Rbl.
9. das Labbrenzsche Gesinde Wekter, groß 15 Thlr. 85 Gr., auf den Bauer Indrik Sawalneek für den Preis von 2250 Rbl.
10. das Ruthenhof-Zahlitsche Gesinde Mass Seskop, groß 22 Thlr. 24 Gr., auf den Bauer Johst Gailis für den Preis von 3600 Rbl.
11. das Ruthenhof-Zahlitsche Gesinde Kanze, groß 43 Thlr. 9 Gr., auf die Bauern Jahn Swirbu und Jahn Preede für den Preis von 7300 R.
12. das Seckenhofsche Gesinde Gible, groß 34 Thlr. 65 Gr., auf die Bauern Peter Ahbel und Jahn Baschkis für den Preis von 5200 R.
13. das Duhrenhofsche Gesinde Kulle, groß 20 Thlr. 60 Gr., auf den Bauer Peter Lappin für den Preis von 3500 Rbl.
14. das Duhrenhofsche Gesinde Tschakste, groß 25 Thlr. 33 Gr., auf den Bauer Peter Steikmann für den Preis von 4200 Rbl.
15. das Duhrenhofsche Gesinde Ulste, groß 26 Thlr. 29 Gr., auf den Bauer Jahn Skahlberg für den Preis von 3420 Rbl.
16. das Wredenhofsche Gesinde Mass Gauljan, groß 27 Thlr. 74 Gr., auf den Bauer Jehkab Rubbul für den Preis von 4400 Rbl.
17. das Galantfeldsche Gesinde Gaitul, groß 27 Thlr. 83 Gr., auf den Bauer Jahn Kaimin für den Preis von 4050 Rbl. 1

Wolmar, den 18. August 1870. Nr. 1061.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Erben des weil. Herrn Jacob Anton von Hübbenet, Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Ulpisch**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gute Ulpisch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Ulpisch bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Ulpisch ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll.

Leies und Kalna Inte, 66 Thlr. 51 Gr. groß, auf den Bauer Carl Brasting für den Preis von 11,000 Rbl. S. Nr. 1056. 1

Wolmar, den 18. August 1870.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist auf desfallsige Unterlegung des Rigaschen Landgerichts, als Nachlaßbehörde des weiland Großherzoglich-Mecklenburg-Schwerinschen Unterthans Georg Jacob Eduard Theodor Albrecht verfügt worden, das im Dünamündeschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegene Gut **Wohlershof** mit **Witthardsholm**, auch **Oldenburgshof** genannt, nebst Appertinentien, — welches Gut der weiland Georg Jacob Eduard Theodor Albrecht infolge eines zwischen ihm, als Käufer und Ihrer Excellenz der Frau Generalin Mathilde von Schultz geb. Baronesse von Loudon und dem Baron Leo von Loudon, als Verkäufern am 29. April 1867 abgeschlossenen, hinsichtlich der Unterschriften notarialiter attestirten, jedoch noch nicht corroborirten Kauf-, resp. Verkaufcontracts gegen Uebernahme der auf dem Gute ruhenden Schulden gekauft hat, — und resp. zur Gewinnung der Krepostposchlin in dreien Torgen am 25., 26. und 27. November d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 30. November d. J. darauf folgenden Peretorge allhier bei dem Livländischen Hofgerichte zur gewöhnlichen Sessionszeit unter den nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot zu stellen:

1) daß der Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung, der meistbietlichen Acquisition und der Besitzeinweisung ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen habe,

2) daß die Gefahr rücksichtlich der Integrität des Meistbot-Objects mit der Ertheilung des Zuschlags auf den Meistbieter übergehe und dieser das meistbietlich acquirirte Gut nebst Appertinentien in dem zur Zeit des Meistbots vorfindlichen Zustande zu empfangen, aus der Zeit vorher aber in keiner Beziehung Nachrechnung zu machen habe,

3) daß der Meistbieter den von der Nachlaßverwaltung mit dem Titulairrath Woldemar Ziliacus Weißenfeld über das meistbietlich zu versteigernde Gut nebst Appertinentien abgeschlossenen, eine Jahrespacht von 1950 Rbl. S. stipulirenden, mit dem 23. April 1871 expirirenden Pachtcontract anerkenne und aufrecht erhalte,

4) daß der Zuschlag sofort nach beendetem dritten Torge resp. in dem darauf folgenden Peretorge, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, dem Meistbieter ertheilt werde,

5) daß der Meistbieter den Meistbotschilling binnen sechs Wochen a dato der Zuschlagsertheilung baar berichtige, die Krepostposchlin so wie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags aber sofort nach erhaltenem Zuschlage baar bei diesem Hofgerichte einzahle,

6) daß im Falle der in den erwähnten Terminen nicht erfolgenden Berichtigung des Meistbotschillings und der Krepostposchlin, so wie der Kosten der Meistbotstellung das gesammte Gut sofort und ohne Weiteres für Gefahr und Rechnung des zahlungssäumigen Meistbieters aufs Neue zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll.

Zugleich werden, in Betracht dessen, daß das zum öffentlichen Meistbot gestellte Gut Wohlershof mit Witthardsholm, auch Oldenburgshof genannt, nach Ausweis der hofgerichtlichen Krepostbücher noch auf den Namen Ihrer Excellenz der Frau Generalin Mathilde von Schultz, geb. Baronesse Loudon und des Baron Leo von Loudon verzeichnet steht, der von den genannten Eigenthümern qu. Gutes mit dem inzwischen verstorbenen Großherzoglich Mecklenburg-Schwerinschen Unterthan Georg Jacob Eduard Theodor Albrecht am 29. April 1867 über das Gut Wohlershof mit Witthardsholm, auch Oldenburgshof genannt, abgeschlossene Kaufcontract aber bei diesem Hofgerichte noch nicht corroborirt und daher das qu. Gut noch nicht dem Georg Jacob Eduard Theodor Albrecht modo dessen Nachlaße Seitens dieses Hofgerichts eigenthümlich zugeschrieben worden, die Verkäufer qu. Gutes, nämlich Ihre Excellenz die Frau Generalin Mathilde von Schultz geb. Baronesse Loudon und der Baron Leo von Loudon hiermit aufgefordert, zeitig vor den anberaumten Subhastationsterminen ihre etwanigen Einwendungen wider die decretirte Subhastation des Gutes Wohlershof mit Witthardsholm, auch Oldenburgshof genannt, zum Besten der auf diesem Gute ruhenden Forderungen resp. der Nachlaßmasse des weiland Großherzoglich Mecklenburg-Schwerinschen Unterthans Georg Jacob Eduard Theodor Albrecht allhier zu verlautbaren. Nr. 3767. 3

Riga, Schloß den 24. August 1870.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem hiesigen Hausbesitzer Johann **Dorbeck** gehörige, allhier im 1. Stadttheile sub Nr. 254 belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 6. October d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbottermine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat, Rathhaus am 10. Juli 1870.

Nr. 861. 2

Отъ Могилевскаго Губернскаго Управленія Государственныхъ Имуществъ объявляется, что въ присутствіи онаго 30. Сентября сего 1870 года будутъ производится торги, безъ переторжки, на продажу заклейменныхъ перестой-

ныхъ деревьевъ въ Дудаковицкой дачѣ, Оршанскаго лѣсничества, Могилевскаго уѣзда, въ 8 кварталѣ на пространствѣ 32 дес. 900 саж. и смежнымъ съ нимъ 3 кварталѣ на пространствѣ 23 дес. 1700 саж. находящихся на участкѣ, лежащемъ между квартальными просѣками кварталовъ 8 и 4 и дорогою изъ деревни Хацькова въ деревню Орѣховку, а всего на пространствѣ 56 дес. 200 саж. въ количествѣ 1155 сосновыхъ и 139 еловыхъ дерева, на сумму по таксѣ 11484 руб. 38 коп., изъ коихъ можетъ быть приготовлено матеріаловъ: а) мачтовыхъ и рангоутныхъ бревенъ сосновыхъ: длиною отъ 8 до 9 саж. толщиною отъ 9 до 12 верш. 84 шт., длиною отъ 9 до 10 саж. толщ. отъ 9 до 12 верш. 43 штуки, длиною отъ 10 до 11 саж. толщ. отъ 7 до 11 верш. 63 шт., длиною отъ 11 до 12 саж. толщ. отъ 7 до 10 верш. 19 шт., длиною отъ 12 до 13 саж. толщ. отъ 7 до 9 верш. 17 шт., и длиною 13 саж. толщ. 8 верш. 1 шт., итого 227 штукъ на 9049 руб. 55 коп., и б) товарныхъ и строевыхъ сосновыхъ бревенъ: длиною отъ 2 до 3 саж. толщ. отъ 9 до 14 верш. 10 шт., длиною отъ 3 до 4 саж. толщ. отъ 5 до 14 верш. 34 шт., длиною отъ 4 до 5 саж. толщ. отъ 5 до 14 верш. 91 шт., длиною отъ 5 до 6 саж. толщ. отъ 4 до 13 верш. 58 шт., длиною отъ 6 до 7 саж. толщ. отъ 4 до 14 верш. 241 шт., длиною отъ 7 до 8 саж. толщ. отъ 6 до 12 верш. 94 шт., длиною отъ 8 до 9 саж. толщ. отъ 5 до 12 верш. 193 шт., длиною отъ 9 до 10 саж. толщ. отъ 5 до 14 верш. 169 шт., длиною отъ 10 до 11 саж. толщ. отъ 4 до 12 верш. 76 шт., длиною отъ 11 до 12 саж. толщ. отъ 6 до 12 верш. 45 шт., длиною отъ 12 до 13 саж. толщ. отъ 4 до 10 верш. 95 шт., длиною 13 саж. толщ. 6 до 7 верш. 4 шт., итого 1110 штукъ на 2392 руб. 54 коп., и еловыхъ длиною отъ 6 до 7 саж. толщ. отъ 5 до 8 верш. 77 шт., длиною отъ 7 до 8 саж. толщ. отъ 6 до 9 верш. 5 шт., и длиною 8 саж. толщ. отъ 6 до 8 верш. 57 шт. итого 139 штукъ на 42 руб. 29 коп., на нижеслѣдующихъ условіяхъ: 1) Желающій купить съ торговъ означенныя перестойныя деревья, не позже 12 часовъ дня, назначеннаго для производства торга, обязанъ представить торговому присутствію наличными деньгами, или билета или кредитныхъ учрежденій, 30% съ стоимости означенныхъ деревъ т. е. 3445 руб. 32 коп. и долженъ подписать предъявленныя условія, съ обозначеніемъ размѣра представленнаго залога, что и замѣняетъ подачу объявленій о допущеніи къ торгамъ. 2) Некупившему на торгахъ лицу заклейменныхъ деревъ, полученный залогъ, возвращается, подъ росписку, по окончаніи торговъ, а купившій обязывается къ представленной имъ до торговъ означенной суммѣ, внести, не выходя изъ присутствія, дополнительный задатокъ до 30% той суммы, за каковую купленъ перестой, а за тѣмъ, подписываетъ торговый листъ и второй экземпляръ этаго условія, съ выставленіемъ времени подписи, который, по утвержденіи торговъ, получаетъ силу и значеніе контракта. На этомъ (второмъ) экземплярѣ условія дѣлается съ торговаго листа надпись: въ какомъ кварталѣ, въ какомъ количествѣ, съ какими особыми условіями и по какой цѣнѣ купленъ л..съ. По утвержденіи торговъ, съ втораго экземпляра условій, одна копія выдается покупщику, а другая отсылается лѣсничему и оставляется въ лѣсничествѣ, подлинныя же условія должны храниться въ управленіи государственныхъ имуществъ. 3) По окончаніи торга, все торговое производство, съ заключеніемъ торговаго присутствія, о выгодности данныхъ на торгахъ цѣнъ, представляется на разсмотрѣніе и утвержденіе лѣснаго департамента. При неутвержденіи торга, залогъ возвращается обратно, подъ росписку. 4) По утвержденіи торговъ выдается покупщику копія съ подписаннаго экземпляра условія, при чемъ взыскиваются съ него гербовыя пошлины: за подписанный экземпляръ условій по цѣнѣ сдѣланной покупки, а за два экземпляра копій съ онаго по 40 коп., съ копіи каковыя пошлины и отсылаются въ доходъ казны, дѣлая о количествѣ взысканной пошлины отмѣтку какъ на самомъ условіи, такъ и на копіяхъ. 5) Покупщикъ не позже 1. Ноября сего года обязанъ внести лѣсничему всего сполна сумму, за которую состоялась продажа лѣса. При неисполненіи сего условія, покупщикъ лишается всего представленнаго залога, приторгованный же лѣсъ вновь назначается въ продажу. 6) По уплатѣ всей суммы, за которую купленъ перестой, покупщику выдается лѣсничимъ лѣсорубочный билетъ на вырубку купленныхъ деревъ, заклейменныхъ въ двухъ мѣстахъ, а именно: на стволѣ дерева выше отруба и укомля на остающемся пнѣ. Представленные покупщикомъ въ залогъ 30% хранятся депозитомъ управленія государственныхъ имуществъ въ Могилевскомъ губернскомъ казначействѣ и возвращаются покупщику по окончаніи срока операціи, если имъ небудетъ допущено никакихъ отступленій отъ настоящаго условія и всѣ принятыя обязательства будутъ исполнены въ точности. Уборка остатковъ, имѣющихъ образоваться отъ заготовки лѣса лежитъ на обязанности покупщика: онъ долженъ ихъ или вывести изъ дачи, или сложить въ кучи и сжечь на мѣстѣ, съ соблюденіемъ должныхъ предосторожностей отъ огня. За неуборку къ назначенно ему сроку операціи остатковъ, покупщикъ подвергается взысканію изъ представленнаго залога суммы, исчисленной по вѣдомости, потребной на дѣйствительную уборку остатковъ именно въ количествѣ 352 рубля за произшедшей при сожженіи остатковъ; пожаръ не подлежащихъ рубкѣ деревъ, промышленникъ отвѣчаетъ по закону. 7) Выданный лѣсничимъ покупщику установленной формы лѣсорубочный билетъ, по окончаніи года возвращается имъ лѣсничему, для перемѣны на новый; подъ опасеніемъ пріостановки, впредь до возвращенія таковаго, заготовки матеріала, лѣсной же стражѣ, выдается приказъ, на печатномъ бланкѣ, о допущеніи покупщика къ заготовкѣ лѣса. 8) По полученіи отъ лѣсничаго билета, покупщикъ объявляетъ ему собственно ручною подпискою о томъ, когда онъ приступитъ къ подборкѣ и рубкѣ лѣса, сколько у него будетъ рабочихъ людей и кто будетъ имѣть, за ними, со стороны покупщика наблюденіе. 9) Заготовку купленнаго лѣса дозволяется производить со дня подписи условія, до 1. Марта 1872 года, въ указанное для вырубки и вывозки перестоя время, т. е. заготовки въ весеннее, лѣтнее и осеннее время, до выпаденія глубокаго снѣга; вывозка же купленнаго лѣса дозволяется только въ осеннее и зимнее время. Покупщику предоставляется право брать билеты на вырубку деревъ не вдругъ во всей дачѣ, а отдѣль но по кварталамъ, или по частямъ, но не менѣе $1/2$ части всего купленнаго количества въ дачѣ, съ условіемъ, что прежде вырубки деревъ въ одномъ кварталѣ, или части, недозволяется покупщику, для облегченія надзора за порубщиками, приступать къ рубкѣ въ другихъ кварталахъ, или частяхъ. 10) Пни срубленнаго лѣса должно оставлять отъ корня не выше 10 вершковъ. При свалкѣ же лѣса не должны быть повреждаемы сырорастущія деревья, въ противномъ случаѣ, виновные подвергаются взысканію двойныхъ полѣнныхъ денегъ, не имѣя права воспользоватьсе этими деревьями, дабы нарочно не причинять вреда большемѣрнымъ деревьямъ. За каждое резервное дерево, вырубленное въ томъ кварталѣ, гдѣ покупщикомъ производится заготовка, покупщикъ обязанъ заплатить втрое противъ таксы, по оказавшемуся обмѣру, — также безъ права заготовки его въ свою пользу. 11) Учетъ купленнаго лѣса производится лѣсничимъ лишь только по количеству заклейменныхъ пней проданныхъ деревъ но непоколичеству и размѣрамъ выготовленныхъ матеріаловъ. Казна не отвѣчаетъ за точность опредѣленія матеріаловъ, т. е. еслибы оказалось, что покупщикомъ заготовлено матеріаловъ въ меньшемъ или большемъ количествѣ противу таксаціи, то казна необязана: въ первомъ случаѣ возвращать покупщику по расчету за недостающее количество деньги, или матеріалъ, а во второмъ неимѣетъ права до взыскивать причитающуюся за излишекъ сумму или отбирать отъ покупщика излишніе матеріалы. 12) Не вырубленный и невывезенный въ срокъ операціи лѣсъ, если ко дню окончанія срока не будетъ разрѣшена отсрочка и не сдѣлано о ней надписи на билетѣ, или лѣсъ не вывезется ко дню окончанія отсрочки, если таковая разрѣшена, остается въ пользу казны, — безъ всякаго за то вознагражденія. Вообще по истеченіи срока пользованія купленнымъ лѣсомъ всякая операція прекращается, равно и уборка остатковъ можетъ быть допущена по истеченіи срока неиначе какъ по разрѣшеніи отсрочки. 13) Покупщикъ обязанъ самъ лично, или чрезъ прикащиковъ, наблюдать за рабочими, чтобы они рубили купленный лѣсъ подъ тѣми №№ какія означены въ вѣдомости по билету, ему дозволяется очищать лѣсъ отъ коры и сучьевъ и обдѣлывать въ брусья на мѣстахъ заготовокъ; сбереженіе же вырубленныхъ и оставленныхъ въ лѣсу деревъ лежитъ на обязанности покупщика и ему дозволяется имѣть для сего, на свой счетъ особыхъ караульныхъ, для коихъ равно какъ и для рабочихъ дозволяется строить на мѣстахъ заготовокъ, по указанію лѣсничаго, шалаши или избы съ уплатою денегъ по таксамъ, за взятый для того лѣсной матеріалъ, если избы эти будутъ выстроены не изъ того лѣса, который уже уплоченъ по билетамъ, для каковой надобности употреблять только валежникъ, а за неимѣніемъ его растущія не цѣнныхъ породъ деревья, а также разводить огонь собственно для варенія рабочимъ пищи. За всякій вредъ, причиненный лѣсу отъ неосторожности съ огнемъ, самимъ ли покупщикомъ или его прикащикомъ, или рабочими, покупщикъ подвергается суду и вознагражденію казны за причиненный ей этимъ убытокъ; въ случаѣ же поврежденія огнемъ или топоромъ, въ ближайшихъ пограничныхъ, къ купленнымъ, кварталахъ на разстояніи 100 пагонныхъ саженъ включительно во всѣ стороны отъ границы купленныхъ деревъ, полная отвѣтственность за таковое поврежденіе падаетъ на покупщика если не окажется виновнымъ другое лицо. По окончаніи операціи покупщикъ обязанъ срыть шалаши и избы и ямы за ровнять, при не исполненіи сего сломка шалашей и губъ и заровненіе ямъ производится управленіемъ на счетъ покупщика изъ залога. 14) Для клейменія лѣса, покупщикъ обязанъ имѣть свое фамильное клеймо, коимъ клеймится весь выпускаемый съ купленнаго пространства лѣсной матеріалъ. Вывозка лѣса всякаго рода, безъ фамильнаго клейма покупщика, будетъ считаться за самовольную порубку неподлежащаго продажѣ лѣса. 15) По окончаніи заготовки купленнаго лѣса, производится лѣсничимъ свидѣтельство пней вырубленнаго лѣса, вмѣстѣ съ ближайшею лѣсною стражею. Срокъ для производства свидѣтельства опредѣляется лѣсничимъ, по соглашенію съ заготовщикомъ. Объ оказавшемся составляется актъ, согласно установленной на этотъ предметъ формы. Если при свидѣтельствѣ окажутся такія наруженія правилъ заготовки за которыя заготовщикъ подвергается отвѣтственности по приговору судебной власти, то, независимо отъ акта свидѣтельства, составляется протоколъ, согласно установленному порядку. Заготовщикъ неявившійся или не приславшій своего повѣреннаго теряетъ право оспаривать вѣрность фактовъ, занесенныхъ въ актъ свидѣтельства, если недокажетъ законныхъ причинъ неявки. 16) Вывозка лѣснаго матеріала, заготовленнаго покупщикомъ законнымъ образомъ, можетъ производиться по его усмотрѣнію, по одной или нѣсколькимъ дорогамъ, которые должны пролегать по возможности мимо казармъ лѣсной стражи. При проложеніи въ лѣсахъ зимнихъ дорогъ, въ случаѣ необходимости ихъ для вывозки кратчайшимъ путемъ лѣса, запрещается вырубать большемѣрныя деревья, но съ разрѣшенія лѣсничаго, или управленія государственныхъ имуществъ можетъ быть вырубленъ хворостъ и мелкій дровяной и строевой лѣсъ, не толще 6 вершковъ у комля, за который покупщикъ обязанъ уплотить казнѣ слѣдующія по таксѣ деньги. 17) Если покупщикъ, при совершеніи имъ покупки, — желалъ бы, по какимъ либо обстоятельствамъ, купленный лѣсной матеріалъ передать другому лицу, то за взносомъ положеннаго залога и предъявленіемъ подписки о исполненіи всѣхъ пунктовъ условій, право это ему предоставляется, съ утвержденія управленія государственныхъ имуществъ и, за симъ, передавшій никакому уже взысканію неподвергается, произвольная же передача, безъ разрѣшенія управленія, остается на личной отвѣтственности, въ исполненіи условій того лица, кто заключилъ это условіе и 18) Если перестой назначается для сплава, то онъ свидѣтельствуется и на пристаняхъ лѣсничимъ послѣ чего выдается сплавной билетъ. При этомъ управленіе извѣщаетъ, что, кромѣ устныхъ торговъ, будутъ приниматься и запечатанныя объявленія, съ соблюденіемъ правилъ предписанныхъ статьями 1908, 1910 и 1912 1 ч. X т. св. зак. изд. 1857 года, каковыя объявленія принимаются до начала устныхъ торговъ, т. е. до 11 часовъ утра. № 5160. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Ueber die Witterungsverhältnisse zur Zeit der Heuernte und über den Stand der Felder im Livländischen Gouvernement

hat der Livl. statistische Comité Folgendes constatirt:

1) Der Stand der Winterfelder war im Allgemeinen ein günstiger, namentlich in Folge der im Ganzen günstigen Blüthezeit, weil nur an einigen Stellen weniger günstig gewesen ist, wie beispielsweise in den Kirchspielen Jensel des Dorpatschen und Salishof des Werroschen Kreises. Auf niedrigem Boden hat sich viel Unkraut, wie Trespe und Thaugras, gezeigt. Die Ernte wird Dank den günstigen Umständen reichlicher ausfallen, als man im Frühjahre zu hoffen wagte. Leider gilt dasselbe nicht von den Sommerfeldern, welche, namentlich die Spätsaaten, durch die anhaltende nasse Witterung und die darauf folgende Dürre stark gelitten haben. Nur wenige Kirchspiele machen hiervon eine Ausnahme, wie Jensel im Dorpatschen, Salishof im Werroschen und Bersohn im Wendenschen Kreise. In den Kirchspielen Erlaa und Alt-Pebalg hat sogar der Wurm dem Sommerkorn Schaden zugefügt, was kaum eine mittelmäßige Ernte erwarten läßt.

2) Der Graswuchs war durchweg überaus reichlich und vollkommen befriedigend, Dank der nassen Witterung.

3) Die Witterung war zur Zeit der Heuerndte durchweg günstig.

4) Diesen beiden günstigen Umständen ist es zuzuschreiben, daß die Heuernte überall so reichlich wie selten ausgefallen ist und daß nicht allein die Quantität, sondern auch die Qualität nichts zu wünschen übrig lassen. Gleichermaßen gut ist die Erndte an Futterkräutern (Klee, Wicken ꝛc.) ausgefallen, so daß der Schluß berechtigt erscheint, daß für den nächsten Winter kein Futtermangel zu erwarten steht. Störend ist den Landwirthen an manchen Orten der Mangel an Arbeitskräften gewesen.

5) Die Arbeitskraft war während der Heuerndte verhältnißmäßig theuer und in manchen Gegenden gar nicht zu erhalten, namentlich Arbeiter mit eigenem Ackergeräth. Ein Mann mit eigenem Anspann erhielt an Tagelohn 75—100 Kop. im Wolmarschen, Dorpatschen und Fellinschen und bis 125 Kop. im Wendenschen und Walkschen Kreise; ein Mann mit Anspann des Arbeitsgebers durchschnittlich an Tagelohn 50—70 Kop. (im Wend. Kreise), ein Weib durchschnittlich 25—35 Kop., im Wendenschen Kreise 50 Kop. Am billigsten stellte sich der Tagelohn auf der Insel Oesel.

Welche Stärke soll man den Umfassungsmauern unserer Wohnhäuser geben?

Vielfach ist man noch der Ansicht, daß den Umfassungswänden unserer Wohnhäuser eine größere Dicke gegeben werden müsse, weil alsdann bedeutend an Heizungsmaterial gespart würde. Wir werden finden, wie sehr unrichtig diese Annahme ist.

Wollte man wirklich des Heizungsersparens wegen diese Mauern verstärken, dann müßte man sich zunächst doch erst fragen, auf welcher Seite der Profit liegt. Bei genauer Erwägung wird es sich aber bald herausstellen, daß es am Vortheilhaftesten ist, wenn man die Umfassungen so schwach als nur möglich macht. Nicht nur der ökonomische, sondern auch ein sanitarischer Grund spornen uns dazu an.

Als praktische Stärke hat sich vom sanitarischen Standpunkte aus: für die Umfassungen der Wohnhäuser, welche mit gewöhnlichen Oefen geheizt werden, 1—1½ Fuß, für solche hingegen, welche mit stärkerwirkenden Heizapparaten versehen sind, 1½—2 Fuß ergeben. Natürlich bleiben zunächst die Stabilitätsgesetze maßgebend.

Tritt man in eines jener alten mittelalterlichen Häuser, Klöster und Schlösser, so findet man auf den ersten Blick, daß diese Räume mit ihren übertrieben dicken Mauern und den daraus sich bildenden tiefen Fensternischen recht wohnlich und angenehm, man ahnt nicht, daß dieselben für die Gesundheit sehr gefährlich werden können.

Zwar hat ein schneller Witterungswechsel in Folge dieser gewaltigen Mauern wenig Einfluß auf die innere Temperatur, so ist man sich doch schon längst im Klaren, daß es keine gefährlicheren Entstehungsstätten für alle Arten von Erkältungen giebt, als der öftere und längere Aufenthalt in solchen Räumen. Es ist auch sehr natürlich, beim Uebergange vom Sommer zum Winter und vom Winter zum Sommer, während welcher Zeit noch nicht oder nicht mehr geheizt wird, nehmen die Wände eine beträchtliche Menge von Kälte in sich auf und geben dieselbe bei Eintritt von mildem Wetter wieder von sich, strahlen sie an die Bewohner aus. Aus diesem Grunde erhalten alle Räume mit zu starken Mauern eine kellerartige Eigenschaft. Wie ungesund das Bewohnen von Souterrains ist, geht aus Gesagtem hervor, keineswegs denken jedoch die Baubehörden an ein Verbot derselben. Bedenke man, ein Zehntel der gesammten Bevölkerung Berlins wohnt unter der Erde und nur die Hälfte aller Häuser haben keine Kellerwohnungen. Eine für die Stadt der Intelligenz keineswegs erfreuliche Thatsache.

Zwar verhindern auch die zu starken Wände vollständig die natürliche Ventilation. Es ist unglaublich, in welcher beträchtlichen Menge der äußere Atmosphärendruck und Windstöße unseren Wohnräumen frische Luft zuführen. Die Poren des Mörtels, die Fugen der Steine, welche selten ganz dicht sind, bieten den Weg, ja man hat sogar schon das Experiment angestellt, durch eine Mauer von 1½ Fuß Dicke ein Licht auszublasen. Mehrfaches Ueberziehen der Wände mit Papier oder Tapeten oder auch starker Oelfarbenanstrich kann dieses Eindringen verhindern. In demselben Maße nimmt es auch ab, als die Mauern stärker hergestellt werden. Rathsam ist es daher, durch Bekleben oder durch Verstärken bis zu dem Grade hinzuwirken, als das Eindringen der Luft erwünscht ist. Mäßigen oder ganz unterdrücken wird man dasselbe an den Stellen der Mauer, wo es durch Erzeugung von Zug unbehaglich wird, also an den unteren Theilen, begünstigen hingegen an den übrigen.

Aus allen diesen Gründen ist es also sehr zweckmäßig, die Mauern möglichst dünn herzustellen, die unteren Stockwerkstheile jedoch durch einen stärkeren Papierüberzug, Holzverkleidung oder ähnliche Mittel zu schützen.

Hierdurch wird nun allerdings nicht die vorzüglichste Ventilation erzielt, aber immerhin doch eine, welche so lange angerathen wird, als noch keine besser und günstiger wirkende in unseren Wohnhäusern sich befindet.

Auf oben erwähnten Uebelstand dicker Mauern bei Witterungswechsel ließe sich noch einwenden, daß man sich durch stärkeres Heizen helfen könne, diesem ist zu entgegnen, daß keiner unserer Heizapparate im Stande ist, dem Wärmebedarf für schnelle Erwärmung, wenn auch mäßige Mauern zu liefern. Aus allen den angeführten Gründen wird also darauf hingewiesen, die genannten Mauerstärken nie zu überschreiten, wo es nicht die Gesetze der Stabilität erfordern.

(Z. f. Bauhandw.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Angekommene Fremde.

Den 14. September 1870.

Stadt London. HH. Barone Grothuß, Haaren und Lieven aus Kurland; Hr. Smith aus Schottland; HH. Kaufleute J. und W. Schröder von St. Petersburg.

St. Petersburger Hotel. Hr. Landrath v. Mensenkampf aus dem Auslande; Hr. Kameralhofsrath Carlssen von Mitau; Hr. Wosturin nebst Familie von Libau; Mad. Andrzcjewicz, Mad. Awazewska von Warschau; Hr. Brunet von Charkow.

Hotel du Nord. Hr. wirkl. Staatsrath Nordström nebst Tochter von St. Petersburg; Hr. Dr. Nordström von Dubbeln; Hr. Trews aus Livland; Hr. Bohnström von Reval.

Hotel Bellevue. Hr. Staatsrath Kaluschew, Hr. Boldrowsky von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Hennig nebst Frau aus Kurland; Hr. Fabrikant Bahrström aus Schweden.

Hotel garni. Hr. Kaufmann Lezenius, Hr. Beamter Rein von Pernau; HH. Kaufleute Mayer und Jacobsohn von Mitau; Hr. v. Dessin von Dubbeln; Hr. Schiffscapitain Olsohn aus Norwegen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

B.-B. der zum Gute Steenes verzeichneten Anna Kalnbehrsing d. d. 18. Oct. 1869 Nr. 13,240, giltig bis zum 11. Juni 1870.

B.-B. der zum Gute Brambergshof verzeichneten Wittwe Lotte Schambne d. d. 5. Dec. 1869 Nr. 14,959, giltig bis zum 5. Dec. 1870.

Das B.-B. des Kalasinschen Bauern David Markow Smirnow d. d. 10. Februar 1870 Nr. 398, giltig bis zum 17. Jan. 1871.

Die Legitimation des zum Gute Wilkenshof verzeichneten Bauern Ans Prei d. d. 8. Mai 1870 Nr. 5306, giltig bis zum 23. April 1871.

Wechsel- und Geld-Course.

Riga, den 12. September 1870.

Amsterdam 3	Mon.	—	—	Cts. Holl. C.	pr. 1 S. Rbl.
Antwerpen 3	„	—	—	Cts. Holl. C.	
do. 3	„	—	—	Centimes.	
Hamburg 3	„	—	27	Schilling H. B.	
London 3	„	—	30	Pence Sterling	
Paris 3	„	—	—	Centimes.	

Fonds-Course.

	Geschlossen. 10.	11.	12.	Verk.	Käufer.
6 pCt Inscriptionen pCt.	—	—	—	—	—
5 do. Russ. Engl. Anleihe „	—	—	—	—	—
4½ do. do. do. „	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 3. u. 4. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do. „	—	—	—	87½	87
5 do. do. 6. do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. 7 do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. Hope & Co „	—	—	—	—	—
5 do. do. Stieglitz & C. „	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anl. I. Em.	—	—	—	144	143
5 do do. do. II. „	—	—	—	143	141
5 do. Reichs-Bank-Billet. „	—	—	—	—	—
5 do. Hafenbau-Obligat. „	—	—		—	—
5 do. Riga Gas- & Wasserwerk-Obligationen „	—	—	—	—	—
5½ do. Riga Stadt-Oblig. „	—	—	—	—	—
5 Livl. Pfandbr. in S.-R. „	—	—	—	100	99¾
4 do. Stieglitz „	-	—	—	—	—
5 pCt. Livl. Pfandb. unkündb. „	—	—	—	—	—
5 pCt. Rig. Pfandbriefe „	—	—	—	—	—
Kurl. Pfandbriefe, kündbare „	—	—	—	—	93
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
Estländ. Pfandbriefe, kündb. „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
4 Ct. Estl. Metalliq. 300 R. „	—	—	—	—	—
„ do. Poln. Schatz-Oblig. „	—	—	—	—	—
4½ pCt. Russ. Eisenb.-Obl. „	—	—	—	—	—
4 do. Metalliq. à 300 R. „	—	—	—	—	—

Actien-Preise.

	Geschlossen. 10.	11.	12.	Verk.	Käufer.
Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:					
Große Russ. Bahn volle Einz. R	—	—	—	—	—
Riga-Dünab. Bahn R. 125 volle Einzahl. „	—	—	—	—	—
do. 5 pCt. Prioritäts-Obligation v. R. 125 „	—	—	—	—	—

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 14. Сентября 1870 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ).